

Over The Rainbow

(Au-delà De L'arc-en-ciel)

Intro : C Em Am F C Em Am Am9 F F

C C Em Em F F C C
ooh. . . ooh. . .

F F E7 E7 Am Am F F
ooh... ooh...

C Em F C
Somewhere over the rainbow Way up high

Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel Bien plus haut

F C

And the dreams that you dream of

Et les rêves dont tu as rêvés

G Am F

Once in a lullaby ii ii iii

Un jour dans une berceuse

C Em F C

Somewhere over the rainbow Blue birds fly

Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel Les oiseaux bleus volent

F C

And the dreams that you dream of

Et les rêves dont tu as rêvés

G Am F

Dreams really do come true ue ue

Ces rêves se réaliseront

C

Someday I'll wish upon a star

Un jour je ferai un souhait en regardant une étoile

G Am F

Wake up where the clouds are far behind me

Me réveillerai là où les nuages sont loin derrière moi

C

Where trouble melts like lemon drops

Où les ennuis fondent comme des gouttes de citron

G Am F

High above the chimney tops that's where you'll find me oh

Haut au-dessus des cheminées, c'est là que tu me trouveras

C Em F C

Somewhere over the rainbow bluebirds fly

Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel les oiseaux bleus volent

F C G Am F

And the dream that you dare to, why, oh why can't i i i ?

Et le rêve que tu oses faire, pourquoi, oh pourquoi pas moi?

Well I see trees of green and

Oui, je vois les arbres verts

Red roses too,

Et les roses rouges aussi

I'll watch them bloom for me and you

Je les verrai pousser pour toi et moi

And I think to myself

Et je me dis en moi-même

What a wonderful world

Quel monde merveilleux

Well I see skies of blue and I see clouds of white

Oui, je vois les cieux bleus et je vois les nuages blancs

And the brightness of day

Et la luminosité du jour

I like the dark and I think to myself

J'aime l'obscurité et je me dis en moi-même

What a wonderful world

Quel monde merveilleux

The colours of the rainbow so pretty in the sky

Les couleurs de l'arc-en-ciel si jolies dans le ciel

Are also on the faces of people passing by

Sont alors sur les visages des passants

I see friends shaking hands

Je vois des amis qui se serrent la main

Saying, How do you do ?

Se disant « Comment ça va ? »

They're really saying, I... I love you

Ils se disent en réalité, « Je... Je t'aime »

I hear babies cry and I watch them grow,

J'entend les bébés pleurer et je les vois grandir

They'll learn much more

Ils en apprendront bien plus

Than we'll know

Que nous n'en sauront jamais

And I think to myself

Et je me dis en moi-même

What a wonderful world

Quel monde merveilleux

Someday I'll wish upon a star,

Un jour je ferai un souhait en regardant une étoile

Wake up where the clouds are far behind me

Me réveillerai là où les nuages sont loin derrière moi

Where trouble melts like lemon drops

Où les ennuis fondent comme des gouttes de citron

High above the chimney top that's where you'll find me

Haut au-dessus des cheminées, c'est là que tu me trouveras

Oh, Somewhere over the rainbow

Oh, Quelque part au-delà de l'arc-en-ciel

Way up high

Bien plus haut

And the dream that you dare to, why, oh why can't I ? I hiii ?

Et le rêve que tu oses faire, pourquoi, oh pourquoi pas moi?